

2. Hence it is easy to understand that we must give diligent heed both to the reading and hearing of Scripture, if we would obtain any benefit from the Spirit of God (just as Peter praises those who attentively study the doctrine of the prophets (2 Pet. 1:19), though it might have been thought to be superseded after the gospel light arose), and, on the contrary, that any spirit which passes by the wisdom of God's Word, and suggests any other doctrine, is deservedly suspected of vanity and falsehood. Since Satan transforms himself into an angel of light, what authority can the Spirit have with us if he be not ascertained by an infallible mark? And assuredly he is pointed out to us by the Lord with sufficient clearness; but these miserable men err as if bent on their own destruction, while they seek the Spirit from themselves rather than from Him. But they say that it is insulting to subject the Spirit, to whom all things are to be subject, to the Scripture: as if it were disgraceful to the Holy Spirit to maintain a perfect resemblance throughout, and be in all respects without variation consistent with himself. True, if he were subjected to a human, an angelical, or to any foreign standard, it might be thought that he was rendered subordinate, or, if you will, brought into bondage, but so long as he is compared with himself, and considered in himself, how can it be said that he is thereby injured? I admit that he is brought to a test, but the very test by which it has pleased him that his majesty should be confirmed. It ought to be enough for us when once we hear his voice; but lest Satan should insinuate himself under his name, he wishes us to recognise him by the image which he has stamped on the Scriptures. The author of the Scriptures cannot vary, and change his likeness. Such as he there appeared at first, such he will perpetually remain. There is nothing contumelious to him in this, unless we are to think it would be honourable for him to degenerate, and revolt against himself.

摘自〈基督教教义〉-卷一第九章 狂妄者以启示代替圣经，是破坏一切敬虔原则。Institutes of the Christianity Religion Book1-Ch9- ALL THE PRINCIPLES OF PIETY SUBVERTED BY FANATICS, WHO SUBSTITUTE REVELATIONS FOR SCRIPTURE.

Sunday Service 主日崇拜地點
Sunbridge Road Mission
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

Church House 教會屋地點
8 Ashgrove, Great Horton Road
Bradford, BD7 1BN



**Bradford Chinese
Christian Church**
百福華人基督教會

Church Pastor 教會牧師	Rev Irene Chan 陳月明牧師	Pastoral Worker 教牧同工	Mr Andrew Moss
Tel 電話	07930 241 998	Tel 電話	07824 510 318

Programme Today 程序表 01/05/2011

下午 pm

1:30	Sunday Service 主日崇拜	
Chairman/Interpreter	主席／翻譯	Andrew Moss/Fun
Worship/Interpreter	敬拜／翻譯	Yuen Tai/Ken
Pianist	司琴	Grace
Speaker/Interpreter	講道／翻譯	Roger Williams/Fun
Communion	聖餐	
Steward	司事	Ivy/Therese

2:10	Sunday School 主日學	
Infant	幼兒班	Hui Hui/Karen
Intermediate	中班	Margot/ Therese
Bible Class	聖經班	Elizabeth

3:00	Tea Fellowship 茶點	
Chair	主持	李家强弟兄/孙定福弟兄 Bro. Victor Lee/ Bro. Johnny Sun
Preparation	茶點預備	Bro. Roger Williams/Sis. Margot Williams

3:45 Bible Study (Mandarin) 國語聖經班 Please contact Christina Xu

4:00 Prayer Meeting 祈禱會 Please contact Stella Liang

5:30 Open House 開放教會屋 Please contact Vivien Moss

感恩與禱告 Thanksgiving and Prayers

- 1 为 Crystal 和 Steve 的父母在这艰难的时刻向主交托，愿主的爱与慈悲能安抚他们失去 Steve 的伤痛。也求主加添我们教会的力量来给予他们必要的爱与支持。也为他们未出生的宝宝祷告健康和平安。Pray for Crystal and Steve's parents at this very difficult time and pray that the love and grace of God will comfort them in their loss of Steven. Pray that God will help us as a church to offer our supports and love to them in their needs. Pray also that the baby whom Crystal is carrying will be healthy & well.
- 2 为着英国目前困难的经济局势和弟兄姐妹们的工作保障祷告，也为着那些正在找工作的弟兄姐妹向主交托。Pray for the difficult economic situation in UK & job security for brothers & sisters. Pray also for those who are looking for a job.
- 3 为着那些在世界各地遭受迫害的基督徒们祷告。将最近在阿拉伯和中东地区发生的政治冲突，特别是利比亚的局势来向主交托，。Pray for Christians facing persecution in various parts of the world. Pray also for the recent political events in the Arab world & Middle East particularly for the situation in Libya.
- 4 请为在地震和海啸灾区中的日本民众祷告。希望他们会从近期的灾难经历中找寻到真正的救主。Pray for the people in the earthquake & tsunami zone in Japan & pray that the Japanese people will seek the true living God during the recent time of disasters.
- 5 也请为 Darwin 和 Stella 祷告，他们于周一启程去日本度假。Clare 会很快返回东京继续学业。Tiffany 仍然在日本工作。Pray also for Darwin & Stella as they are going to Japan on Monday for holiday. Clare will also return to Tokyo soon to resume her studies. Tiffany is still working in Japan.
- 6 为着在英国的基督徒祷告，大部分基督徒没有得到公平的待遇。Pray for the Christians in UK as they are in general not treated fairly.
- 7 请为那些在美国遭受毁灭性的飓风袭击的人们祷告。Pray for the people in the USA who have been devastated & affected by the tornado.

報告 Announcements

- 1 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: TBC;
上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £TBC
- 2 执事会议将在 5 月 8 号下午 5 点于教会屋召开。There will be a council meeting at 5pm on 8 May at Church House.
- 3 本日起我们会在 youth hall 为救助日本灾民来设置一个捐款箱，请自愿奉献，再次感谢。A box will be put out today in the youth hall for donations to help the Japanese Disaster victims. Please feel free to give. Thank you once again.
- 4 教会屋安全事项—请各位在进出教会屋时，务必随手及时地锁紧前门。Church House security- anyone who enters and leaves Church House please make sure the main door is securely locked behind them.

聚會時間表 Weekly Meetings

星期 Date	時間 Time	聚會 Event	地點 Venue	聯絡人 Contact
二 Tue	10:30	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Thu	19:00	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	溫康妮姊妹 Connie Woon
五 Fri	10:30	祈禱會 (隔周) Prayer Meeting (Bi-weekly)	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
五 Fri	19:30	英語查經班 English Bible Study	教會屋 Church House	Bro. Andrew Moss
日 Sun	10:30	國語查經班 Mandarin Bible Study	教會屋 Church House	韋信良弟兄 Bob Wei
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Kenneth Fong
日 Sun	13:30	主日學 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams
日 Sun	16:00	祈禱會 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	Sis. Stella Liang
日 Sun	17:30	開放教會屋 Open House	教會屋 Church House	Sis. Vivien Moss

主日事奉輪值表 Sunday Service Duty Rota

	08/05/2010	15/05/2010
主日崇拜	Sunday Service	
主席/翻譯 Chairman/Interpreter	Roger William/Kenneth	Victor Lee/Esther
敬拜/翻譯 Worship/Interpreter	Bob Wei/Fung	Victor Lee/Esther
司琴 Pianist	Ben	Grace
講道/翻譯 Speaker/Interpreter	Irene Chan	Andrew Moss/Fun
聖餐 Communion		
司事 Steward	Connie/Pauline	Grace Ho/Sophie
主日學	Sunday School	
幼兒班 Infant	Margot/Jerry's mum	Hui Hui/Jasmine's mum
中班 Intermediate	Janet/Jim	Communion
聖經班 Bible Class	Andrew/Roger	
茶點	Tea Fellowship	
主持 Chair	孙定福弟兄/房新民弟兄 Bro. Johnny Sun/Bro. Kenneth Fong	房新民弟兄/韦信良弟兄 Bro. Kenneth Fong/Bro. Bob Wei
茶點預備 Preparation	溫康妮姊妹/Pauline 姊妹 Sis. Connie Woon/Sis Pauline	罗房生弟兄/罗李元代姊妹 Bro. Gordon Law/Sis. Yuen Tai Law